

一个中国女人从贵州到加州的追梦之路



看猫 美国眼

我们或许也曾受伤、绝望、彷徨，
只要不放弃，一直努力，就会得到比原来想
和向往的还要多，也会看到更美的风景，过
更有趣、有意义的生活。

这本书给你带去力量！

双平 / 著

新浪、腾讯精英博客博主
天涯海外旅游“斑斓美国”版首席版主
心理学硕士加州爱人 Jessi 的成长心路日记
文字幽默、温暖，故事独特、感人

中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS

山南文房

By
Nie Ping
聂平 / 著



一个中国女人从贵州到加州的追梦之路

猫眼看美国



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS



图书在版编目(CIP)数据

猫眼看美国：一个中国女人从贵州到加州的追梦之路 / 聂平著.

—北京：中国青年出版社，2014.8

ISBN 978-7-5153-2663-4

I. ①猫… II. ①聂… III. ①成功心理—通俗读物 IV. ①B848.4-49

中国版本图书馆CIP数据核字（2014）第195064号

猫眼看美国：

一个中国女人从贵州到加州的追梦之路

作 者：聂 平

责任编辑：肖 佳 庞冰心

美术编辑：李 甦

出 版：中国青年出版社

发 行：北京中青文文化传媒有限公司

电 话：010-65511270/65516873

公司网址：www.cyb.com.cn

购书网址：zqwts.tmall.com www.diyijie.com

制 作：中青文制作中心

印 刷：北京中科印刷有限公司

版 次：2015年1月第1版

印 次：2015年1月第1次印刷

开 本：880×1230 1/32

字 数：178千字

印 张：9

书 号：ISBN 978-7-5153-2663-4

定 价：36.00元

版权声明

未经出版人事先书面许可，对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播，包括但不限于复印、录制、录音，或通过任何数据库、在线信息、数字化产品或可检索的系统。

中青版图书，版权所有，盗版必究



目 / 录

代序 行走中的坎坷和收获 / 009

推荐序 中国眼睛看美国：成长路上的独特风景 / 013

前言 追梦追到大洋彼岸 / 017

人生初次的爱，始于“梦想” / 019

渴望蓝天的鸟儿，被现实一次次折断羽翼 / 021

“我知道，我有一双隐形的翅膀” / 026

鹤终翔舞云间 / 031

上 篇 037

在地球的另一端新生

美国，最初的温暖和感动 / 039

深爱加利福尼亚 / 046

生日感言：抛弃我，接纳我，只因爱我 / 051

爱在路上：自驾穿行半个美国的浪漫 / 054

让我露胸给大货司机看 / 057

超速被警车追赶 / 058

没有老婆以为的那样贴心 / 059

在婚礼上违规放烟花 / 060

中 篇 065

—— 在北美大陆学习与工作，痛并快乐着 ——

在美国第一次打工实践 / 067

找工作小贴士 / 069

最高境界：没有力气哭 / 074

惊险忐忑的美国大学第一天 / 083

在美国考托福iBT / 088

在社区大学上ESL语言课 / 093

美国校园，悲喜交加抢车位 / 097

路途有你不孤单 / 108

在美国读大学很辛苦，但不痛苦 / 111

选课惊魂，生死时速——别忘了教授也要选 / 115

关键看你怎么想——心态决定人生 / 119

收到州立大学硕士录取通知书，梦想启程 / 122

硕士申请小贴士 / 123

这样开始了美国大学硕士学习 / 126

有过多少欢笑和泪水——有关毅力、学习方法等答网友问 / 132

每一次痛都是成长的机会 / 147

在美国读硕——有吃有喝有玩乐 / 151

犹如初夜的感觉，疼痛和高潮并存——文化shock中的我 / 157

完美解决实习难题 / 161

行走在北美：我生命的里程碑 / 164

与邻居男人的第一次见面，我竟是如此惊恐和慌张 / 169

在课堂上向男同学告白——活出真我的勇气和精彩 / 172

下 篇 175

—— 斑斓美国，地球另一面的风景 ——

刻在皮肤上的人生——文身 / 177

在约会、酒精、大麻和性中沉沦或升起的年轻人 / 182

单身派对——进入“围城”前的最后一次狂欢 / 190

美国开放的，是性还是人性 / 194

从几件小事看奇怪的美国人 / 197

趴地奇事 / 197

餐馆奇遇 / 199

不会假装淡定的美国佬 / 201

几次失物惊魂均为虚惊 / 201

美国，儿童的天堂 / 204

美国，并不是老年人的坟场 / 213

美国人名字和称呼趣谈——“亲爱的”不一定真的亲爱 / 220

美国究竟是不是天堂 / 226

美国人的饮食习惯很糟糕 / 231

遭遇“美国城管”——公寓区泊车需万分小心 / 235

在美国考驾照的艰辛 / 240

在美国开车一定要注意的 / 243

让美国佬发晕的英语&英语脏话趣事 / 249

冥想变成了自慰 / 249

信口雌黄说cock / 250

英语里的脏话 / 252

在世界最美的城市里探索暗夜的诱惑 / 255

在美国买“禁书” / 260

最能安慰乡愁的你 / 262

后记 一个充满爱的美国传统大家庭 / 265

致谢 / 269

By
Nie Ping
聂平 / 著



一个中国女人从贵州到加州的追梦之路

猫眼看美国



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS



图书在版编目(CIP)数据

猫眼看美国：一个中国女人从贵州到加州的追梦之路 / 聂平著.

—北京：中国青年出版社，2014.8

ISBN 978-7-5153-2663-4

I. ①猫… II. ①聂… III. ①成功心理 - 通俗读物 IV. ①B848.4-49

中国版本图书馆CIP数据核字（2014）第195064号

猫眼看美国： 一个中国女人从贵州到加州的追梦之路

作 者：聂 平

责任编辑：肖 佳 庞冰心

美术编辑：李 甦

出 版：中国青年出版社

发 行：北京中青文文化传媒有限公司

电 话：010-65511270/65516873

公司网址：www.cyb.com.cn

购书网址：zqws.tmall.com www.diyijie.com

制 作：中青文制作中心

印 刷：北京中科印刷有限公司

版 次：2015年1月第1版

印 次：2015年1月第1次印刷

开 本：880 × 1230 1/32

字 数：178千字

印 张：9

书 号：ISBN 978-7-5153-2663-4

定 价：36.00元

版权声明

未经出版人事先书面许可，对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播，包括但不限于复印、录制、录音，或通过任何数据库、在线信息、数字化产品或可检索的系统。

中青版图书，版权所有，盗版必究

本书献给

一直没有真正放弃我的生活

和给了我新生命的爱人

不管曾经走得多么艰难，不管生活把我磨砺得多么粗糙，我始终没有忘记最初的梦想和对自己的承诺，小心翼翼保护着那株幼苗，让它今天终于长成参天大树，让我梦想成真。

感恩生活。感谢坚持。



目 / 录

代序 行走中的坎坷和收获 / 009

推荐序 中国眼睛看美国：成长路上的独特风景 / 013

前言 追梦追到大洋彼岸 / 017

人生初次的爱，始于“梦想” / 019

渴望蓝天的鸟儿，被现实一次次折断羽翼 / 021

“我知道，我有一双隐形的翅膀” / 026

鹤终翔舞云间 / 031

上 篇 037

在地球的另一端新生

美国，最初的温暖和感动 / 039

深爱加利福尼亚 / 046

生日感言：抛弃我，接纳我，只因爱我 / 051

爱在路上：自驾穿行半个美国的浪漫 / 054

让我露胸给大货司机看 / 057

超速被警车追赶 / 058

没有老婆以为的那样贴心 / 059

在婚礼上违规放烟花 / 060

中 篇 065

—— 在北美大陆学习与工作，痛并快乐着 ——

在美国第一次打工实践 / 067

找工作小贴士 / 069

最高境界：没有力气哭 / 074

惊险忐忑的美国大学第一天 / 083

在美国考托福iBT / 088

在社区大学上ESL语言课 / 093

美国校园，悲喜交加抢车位 / 097

路途有你不孤单 / 108

在美国读大学很辛苦，但不痛苦 / 111

选课惊魂，生死时速——别忘了教授也要选 / 115

关键看你怎么想——心态决定人生 / 119

收到州立大学硕士录取通知书，梦想启程 / 122

硕士申请小贴士 / 123

这样开始了美国大学硕士学习 / 126

有过多少欢笑和泪水——有关毅力、学习方法等答网友问 / 132

每一次痛都是成长的机会 / 147

在美国读硕——有吃有喝有玩乐 / 151

犹如初夜的感觉，疼痛和高潮并存——文化shock中的我 / 157

完美解决实习难题 / 161

行走北美：我生命的里程碑 / 164

与邻居男人的第一次见面，我竟是如此惊恐和慌张 / 169

在课堂上向男同学告白——活出真我的勇气和精彩 / 172

下 篇 175

—— 斑斓美国，地球另一面的风景 ——

刻在皮肤上的人生——文身 / 177

在约会、酒精、大麻和性中沉沦或升起的年轻人 / 182

单身派对——进入“围城”前的最后一次狂欢 / 190

美国开放的，是性还是人性 / 194

从几件小事看奇怪的美国人 / 197

趴地奇事 / 197

餐馆奇遇 / 199

不会假装淡定的美国佬 / 201

几次失物惊魂均为虚惊 / 201

美国，儿童的天堂 / 204

美国，并不是老年人的坟场 / 213

美国人名字和称呼趣谈——“亲爱的”不一定真的亲爱 / 220

美国究竟是不是天堂 / 226

美国人的饮食习惯很糟糕 / 231

遭遇“美国城管”——公寓区泊车需万分小心 / 235

在美国考驾照的艰辛 / 240

在美国开车一定要注意的 / 243

让美国佬发晕的英语&英语脏话趣事 / 249

冥想变成了自慰 / 249

信口雌黄说cock / 250

英语里的脏话 / 252

在世界最美的城市里探索暗夜的诱惑 / 255

在美国买“禁书” / 260

最能安慰乡愁的你 / 262

后记 一个充满爱的美国传统大家庭 / 265

致谢 / 269

代 / 序

行走中的坎坷和收获

我是个非常幸运幸福的男人。在生命之旅中，我不仅遇到，而且娶到了这个美好的女人——聂平，做我的妻子。

在这个世界上，很多人只看得到生活的表面，而平的目光却越过浮尘、穿透表层，看到了使琐事精彩、使人性特别、使生活更美的精髓。她以一种特别的才能和方式与我们分享并感受了她充满情感的经历和感悟。我和她在一起生活时间越久，交谈越深，通过Google翻译器读她的文字越多，就越能理解为什么会有这么多人喜欢她的故事、她的文字。

这本书里的故事，仅仅是平初入美国开始她新的人生所经历和感悟的一部分。顺着她惊喜、新奇的目光，透过她独特、敏锐的感受和感知美的眼睛，我也欣喜地重新看见了那些早已因为过于熟悉而被忽略了的美。我的心变得更加柔软，对生活充满更多的喜悦和感激。虽然因篇幅限制，本书不能囊括她拍摄的所有照片，但她的博客读者和我知道，她那些以独特视角构建出来的景色和生活细节，有着何种深

邃而和谐的美丽，而我们自己的眼睛却无意中忽视了。是她把这一切重新展示在我们面前。

当然，在这里，她也经历了一些“糗大了”的事和一些极具挑战性的时刻，如因不熟悉路况逆行而让警察抓个正着，被罚款几百美金；如因学校的停车位爆满，无法泊车去上课而在电话里对着我无助地大“哭鼻子”；如开始选课时不知道还可以先选教授，以至于弄得自己手忙脚乱去改课，四只“猫爪”一起上阵也觉得不够用……

搬到一个完全陌生的国家居住，嫁给一个异族人，远离家人和朋友，每日生活里由于不熟悉的环境和不甚和胃口的食物带来的困难和沮丧（不过她确实非常喜欢我烤的big ass^①牛排），即使用“冒险”这个词也不足以描述每时每刻在这个陌生国度里遭遇的未知经历。但是平不仅“幸存”下来，而且以令人难以置信的勤奋和努力完成了在索诺马州立大学的心理学硕士学业，拿到了美国硕士证书，扎下根来茁壮成长了！我相信有过留学经历的中国学生都知道，在美国读书的最大困难之一是因为英语不是母语而难以驾驭。荣格心理学因其以西方文化和宗教为背景，对生长在东方文化里的平来说是陌生和深邃的，从而使这第二语言变得更加晦涩、艰深，更加难以驾驭。本书中有几个故事就描述了那些沮丧而痛苦的时刻。不过因为她对人性 and 自然的热爱，我能高兴地看出和感觉到她在获得某些感悟和进展时的狂喜。她告诉我，中国人说这种情况是“痛并快乐着”，非常确切！

① big ass是美国人喜欢说的一个形容词，形容某样东西很大、很酷，或很糟糕等，表示一种程度，千万不要理解成大屁股。